



RED MISE S NARODOM

# RED MISE S NARODOM

## UVODNI OBREDI

*Kad se narod skupi, svećenik sa službenicima pristupa k oltaru. Za to se vrijeme izvodi ulazna pjesma.*  
*Kad svrši ulazna pjesma, svećenik i vjernici se stojeći zname-nju, a svećenik govori:*

**U ime Oca i Sina i Duha Svetoga.**

*Narod odgovori:*  
**Amen.**

*Nato svećenik okrenut prema narodu i šireći ruke pozdravi ga:  
Milost Gospodina našega Isusa Krista,  
ljubav Boga Oca  
i zajedništvo Svetoga Duha sa svima vama.*

*Narod odgovori:*  
**I s duhom tvojim.**

*Potom slijedi pokajnički čin. Svećenik pozove vjernike na pokajanje.  
Braćo i sestre, priznajmo svoje grijeha  
da mognemo proslaviti sveta otajstva.*

*Nakon kratke šutnje svi zajedno mole isповijed:  
Ispovijedam se Bogu svemogućemu i vama, braćo,  
da sagriješih vrlo mnogo mišlu, riječju, djelom  
i propustom:*

*i, udarajući se u prsa, kažu:  
moj grijeh, moj grijeh, moj preveliki grijeh.  
Zato molim blaženu Mariju vazda Djesticu,  
sve anđele i svete i vas, braćo, da se molite  
za me Gospodinu, Bogu našemu.*

*Slijedi svećenikovo odrješenje:  
Smilovao nam se svemogući Bog,  
otpustio nam grijeha naše  
i priveo nas u život vječni.*

*Narod odgovori:*  
**Amen.**

## Ivo Peran: Hrvatska misa

Gospodine

Umjereno

71

1.2. Go - spo - di-ne, smi - lu-j sc.

3. Go - spo - di - ne, smi - lu-j, sc.

1.2. Kri - ste, smi - lu-j sc.

3. Kri - ste, smi - lu-j se. 1.2. Go -

- spo - di - ne, smi - lu-j sc. 1.2. Go -

- spo - di - ne, Go - spo - di - ne, smi - lu-j sc.

Sla - va Bo - gu na vi - si - ni.

Slava Bogu na visini.

I na zemlji mir ljudima dobre volje.

Hvalimo te.

Blagoslivljamo te.

Klanjamo ti se.

Slavimo te.

Zahvaljujemo ti radi velike slave tvoje.

Gospodine Bože, Kralju nebeski,

Bože Oče svemogući.

Gospodine Sine jedinorodeni, Isuse Kriste.

Gospodine Bože, Jaganje Božji, Sine Očev.

Koji oduzimaš grijeha svijeta, smiluj nam se.

Koji oduzimaš grijeha svijeta, primi našu molitvu.

Koji sjediš s desne Ocu, smiluj nam se.

Jer ti si jedini svet.

Ti si jedini Gospodin.

Ti si jedini Svevišnji, Isuse Kriste.

Sa Svetim Duhom, u slavi Boga Oca. Amen.

*Kad svrši pjesan, svećenik sklopljenih ruku kaže:  
Pomolimo se.*

*Svi zajedno sa svećenikom neko vrijeme mole u šutnji. Tada  
svećenik raširenih ruku moli zbornu molitvu.*

*Narod odgovori:  
Amen.*

*Amen je biblijski izraz koji označuje naše posvemašnje prianjanje uz Boga i pristanak na molitvu.*

### **SLUŽBA RIJEČI**

*Zatim čitač ide k ambonu i čita prvo čitanje, koje svi sjedeći slušaju. U znak da je čitanje završeno, čitač doda:  
Riječ je Gospodnja.*

*Svi uskliknu:  
Bogu hvala.*

*Psalmist ili pjevač izvodi psalam, a narod pripjev.*

*Zatim đakon ili svećenik ide k ambonu, a prate ga, ako je zgodno, poslužnici s kadionicom i svijećama, te kaže:  
Gospodin s vama.*

*Narod odgovori:  
I s duhom tvojim.*

*Đakon ili svećenik:  
Čitanje svetog Evandjelja po I.*

*Narod usklikne:  
Slava tebi, Gospodine.*

*Kad svrši Evandjelje, đakon ili svećenik kaže:  
Riječ je Gospodnja,*

*a svi uskliknu:  
Slava tebi, Kristu.*

*Nakon homilije, kad je određeno, isповijeda se vjera. Svećenik pozove zajednicu ovim ili sličnim riječima:  
Braće i sestre, ispjovjedimo svoju vjeru,  
kako su nam je predali sveti Oci:*

Vjerujem u jednoga Boga.  
 Oca svemogućega, stvoritelja neba i zemlje,  
 svega vidljivoga i nevidljivoga.  
 I u jednoga Gospodina Isusa Krista,  
 jedinorodenoga Sina Božjega.  
 Rođenog od Oca prije svih vjekova.  
 Boga od Boga, svjetlo od svjetla,  
 pravoga Boga od pravoga Boga.  
 Rođena, ne stvorena, istobitna s Ocem,  
 po kome je sve stvoreno.  
 Koji je radi nas ljudi i radi našega spasenja  
 sišao s nebesa.  
*Na ove riječi do postao čovjekom svi se naklone.*

I utjelovio se po Duhu Svetom od Marije Djevice:  
 i postao čovjekom.  
 Raspet također za nas:  
 pod Poncijem Pilatom mučen i pokopan.  
 I uskrsnuo treći dan, po Svetom Pismu.  
 I uzašao na nebo: sjedi s desne Ocu.  
 I opet će doći u slavi suditi žive i mrtve,  
 i njegovu kraljevstvu neće biti kraja.  
 I u Duha Svetoga, Gospodina i životvorca;  
 koji izlazi od Oca i Sina.  
 Koji se s Ocem i Sinom skupa časti i zajedno slavi,  
 koji je govorio po prorocima.  
 I u jednu svetu katoličku i apostolsku Crkvu.  
 Ispovijedam jedno krštenje za oproštenje grijeha.  
 I iščekujem uskrsnuće mrtvih.  
 I život budućega vijeka. Amen.

*Slijedi sveopća ili vjernička molitva.*

## EUHARISTIJSKA SLUŽBA

*Svećenik stojeći uz oltar uzme pliticu s kruhom i držeći je  
 malo podignutu iznad oltara, tiho govorí:*  
**Blagoslovjen si, Gospodine, Bože svega svijeta:**  
 od tvoje darežljivosti primismo kruh  
 što ti ga prinosimo;  
 ovaj plod zemlje i rada ruku čovječjih  
 postat će nam kruhom života.

*Ako se darovna pjesma ne pjeva, smije svećenik te riječi  
 izgovoriti naglas, a narod može na kraju uskliknuti:*  
**Blagoslovjen Bog u vijeke.**

*Đakon ili svećenik ulije vina i malo vode u kalež te tiho  
 govorí:*  
**Otajstvo ove vode i vina**  
 učinilo nas dionicima božanstva Isusa Krista,  
 koji se udostojao uzeti dijela u našem čovještву.

*Nakon toga svećenik uzme kalež, te držeći ga malo iznad oltara, tiho govori:*

5

*Blagoslovljen si, Gospodine, Bože svega svijeta:  
od tvoje darežljivosti primismo vino  
što ti ga prinosimo;  
ovaj plod trsa i rada ruku čovjekih  
postat će nam piće duhovno.*

*Ako se darovna pjesma ne pjeva, smije svećenik te riječi  
izgovoriti naglas, a narod može na kraju uskliknuti:  
Blagoslovljen Bog u vijeke.*

*Nakon toga nasred oltara, šireći i sklapajući ruke, licem  
prema narodu, kaže:  
Molite, braćo i sestre,  
da moja i vaša žrtva  
bude ugodna Bogu Ocu svemogućemu.*

*Narod odgovori:  
Primio Gospodin žrtvu iz tvojih ruku  
na hvalu i slavu svojega imena,  
i na korist nama  
i čitavoj svojoj svetoj Crkvi.*

*Zatim svećenik moli raširenih ruku darovnu molitvu.  
Na kraju narod usklikne:  
Amen.*

## EUHARISTIJSKA MOLITVA

*Svečani napjev*

S. Go - spo - din s va - ma. N. I s du - hom  
tvo - jim. S. Go - re sr - ca. N. I - ma - mo  
kod Go-spo - di - na. S. Hva - lu daj -  
mo Go - spo - di - nu Bo - gu na - še - mu.  
N. Do - stoj - no - je i pra - ve - dno.

Uistinu, dostoјно је и прavedno, право и спасносно, . . .

*Svet*

*Veličanstveno*

73

Svet, svet, svet Go - spo-din

Bog Sa - ba - ot. Pu - na su ne - be - sa i

ze - milja tvo - je sla - ve. Ho - sa - na, ho -

sa - na, ho - sa - na u vi - si - ni.

Bla - go - slov-ljen ko - ji do - la - zi

u i - me Go spod - nje. Ho -

sa - na, ho - sa - na, ho - sa-na u vi - si - hi.

*Svećenik raširenih ruku govori:*  
*Uistinu svet si, Gospodine,*  
*izvore svake svetosti.*

*Sklopi ruke i, držeći ih ispružene nad darovima, govori:*  
*Tebe, zato, molimo:*  
*rosom Duha svoga posveti ove darove,*

*sklopi ruke i napravi znak križa nad kruhom i kaležom go-*  
*voreći:*  
*da nam postanu Tijelo i † Krv*  
*Gospodina našega Isusa Krista.*

*Sklopi ruke.*  
*Uzme kruh i, držeći ga malo iznad oltara, nastavi:*  
*Kad se dragovoljno predao na muku,*  
*on uze kruh, tebi zahvali,*  
*razlomi i dade učenicima svojim govoreći:*

*Malo se sagne*  
**UZMITE I JEDITE OD OVOGA SVI:**  
**IVO JE MOJE TIJELO**  
**KOJE ĆE SE ZA VAS PREDATI.**

*Pokaže posvećenu hostiju narodu, spusti je na pliticu i pokleknuvši pokloni se.*

7

*Zatim nastavi:*

**Isto tako, pošto večeraše, uze kalež,**

*Uzme kalež i, držeći ga malo iznad oltara, nastavi:  
ponovno ti zahvali i dade učenicima svojim govoreći:*

*Malo se sagne*

**UZMITE I PIJTE IZ NJEGA SVI:  
OVO JE KALEŽ MOJE KRVI  
NOVOGA I VJEĆNOGA SAVEZA  
KOJA ĆE SE PROLITI ZA VAS I ZA SVE LJUDE  
NA OTPUŠTENJE GRIJEHA.  
OVO ČINITE MENI NA SPOMEN.**

*Pokaže kalež narodu, stavi ga na tjelesnik i pokleknuvši pokloni se.*

*Zatim kaže:*

**Tajna vjere:**

*A narod nastavi poklikom:*

**1. Tvoju smrt, Gospodine, naviještamo,  
tvoje uskrsnuće slavimo,  
tvoj slavni dolazak iščekujemo.**

*Zatim svećenik raširenih ruku govori:*

**Slaveći, dakle, spomen smrti  
i uskrsnuća tvoga Sina,  
prinosimo ti, Gospodine,  
kruh života i kalež spasenja,  
i zahvaljujemo ti što si nas pozvao  
da stojimo pred tobom i tebi služimo.**

**Smjerno te molimo  
da nas, pričesnike Tijela i Krvi Kristove,  
Duh Sveti sabere u jedno.**

**Spomeni se, Gospodine,  
Crkve svoje širom svijeta:  
usavrši je u ljubavi  
zajedno s papom našim I. i biskupom našim I.\*  
i sveukupnim svećenstvom.**

---

*U misama za pokojne može se dodati: .*

**Spomeni se sluge svoga (službenice svoje) I.  
kojega (koju) si (danasa) s ovoga svijeta  
pozvao k sebi.**

**Daj da on (ona) koji (koja) je krštenjem  
urastao (urasla) u smrt tvoga Sina  
postane dionikom i njegova uskrsnuća.**

---

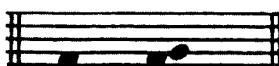
**Spomeni se i naše braće i sestara,  
koji usnuše u nadi uskrsnuća,  
i svih koji preminuše u tvom smilovanju:**

privedi ih k svjetlu svoga lica.  
 Molimo te, smiluj se svima nama,  
 da zavrijedimo biti sudionici vječnoga života  
 s blaženom Bogorodicom Djesticom Marijom,  
 s blaženim apostolima i svim svetima  
 koji su živjeli u tvojoj ljubavi,  
 da te hvalimo i slavimo

*Sklopi ruke  
 po Isusu Kristu, tvome Sinu.*

*Uzme pliticu s hostijom i kalež, oboje podigne i govori:  
 PO KRISTU, I S KRISTOM, I U KRISTU,  
 TEBI BOGU, OCU SVEMOGUĆEMU,  
 U JEDINSTVU DUHA SVETOGA,  
 SVAKA ČAST I SLAVA  
 U SVE VIJEKE VJEKOVA.*

*Narod usklikne:*



N: A - men.

### OBRED PRIČESTI

*Svečani napjev*

Spa-so - no - snim za - po vije - di - ma po - ta -  
 knu - ti i bo - žan - skim na - u - kom po - u -  
 če - ni u - su - đu - je - mo se go - vo - ri - ti.  
 O - če naš, ko - ji je - si na ne - be - si - ma,  
 sve - ti se i - me two - je, do - di kra - ljev -  
 stvo two - je, bu - di vo - lja two - ja,  
 ka - ko na ne - bu ta - ko i na zem - lji.

Kruh naš svag - da - nji daj nam da - nas.  
I ot - pu - sti nam du - ge na - še  
ka - ko i mi ot - pu šta - mo duž - ni -  
ci - ma na - šim. I ne u - ve - di nas  
u na - past, ne - go iz - ba - vi nas od zla.

*Svećenik sam nastavi raširenih ruku:  
Izbavi nas, molimo, Gospodine, od svih zala,  
daj milostivo mir u naše dane,  
da s pomoću tvoga milosrđa  
budemo svagda i slobodni od grijeha  
i sigurni od sviju nereda:  
čekajući blaženu nadu:  
dolazak Spasitelja našega Isusa Krista.*

*Sklopi ruke.  
Narod zaključi molitvu poklikom:*

**Jer tvoje je kraljevstvo  
i slava i moć  
u vjekove.**

*Zatim svećenik raširenih ruku naglas govori:  
Gospodine Isuse Kriste, ti si rekao svojim  
apostolima:  
mir vam ostavljam, mir vam svoj dajem;  
molimo, ne gledaj naše grijeha,  
nego vjeru svoje Crkve;  
daruj joj mir i jedinstvo  
kako je volja tvoja.*

*Sklopi ruke  
Koji živiš i kraljuješ u vijeke vjekova.*

*Narod odgovori:  
Amen.*

*Svećenik šireći i sklapajući ruke doda:  
Mir Gospodnji bio vazda s vama.*

*Narod odgovori:  
I s duhom tvojim.*

Zatim, ako je zgodno, đakon ili svećenik doda:  
Pružite mir jedni drugima.

*Jaganjče*

Pobožno

74

Ja-ganj-če Bož - ji, koji oduzimaš grijeh-  
svije - ta, smiluj nam sc. Ja-ganj-če  
Bož - ji, koji oduzimaš grijeh- he svije - ta,  
smiluj nam sc. Ja-ganj-če Bož - ji,  
koji oduzimaš grijeh- he svije - ta, da-ruj nam mir.

Svećenik poklekne, uzme hostiju, malo je podigne iznad plitice, te, licem prema narodu, naglas kaže:  
**Evo Jaganjca Božjeg, evo onoga koji oduzima grijehu svijeta.**  
Blago onima koji su pozvani na gozbu Jaganjčevu.

I zajedno s narodom jedanput kaže:  
Gospodine, nisam dostojan da uniđeš pod krov moj,  
nego samo reci riječ  
i ozdravit će duša moja.

Svećenik, prema oltaru, tiho kaže:  
**Tijelo Kristovo sačuvalo me za život vječni.**

Zatim uzme kalež i tiho kaže:  
**Krv Kristova sačuvala me za život vječni.**

Nakon toga uzme pliticu ili ciborij, pođe k onima koji će se pričestiti, te hostiju malo podigne, pokaže svakomu od njih i kaže:  
**Tijelo Kristovo.**

Pričesnik odgovori:  
**Amen.**

I pričesti se.

Zatim svećenik stojeći kod sjedala ili kod oltara kaže:  
**Pomolimo se.**

Nato svećenik raširenih ruku moli popričesnu molitvu.

*Narod na kraju usklikne:  
Amen.*

11

## ZAVRŠNI OBRED

*Slijede, ako ih ima, kratke obavijesti narodu.  
Zatim se narod otpušta. Svećenik, šireći ruke prema narodu,  
kaže:  
Gospodin s vama.*

*Narod odgovori:  
I s duhom tvojim.*

The musical notation consists of two staves. The top staff is in G clef, common time, and the bottom staff is in F clef. The lyrics are written below the notes. The first line reads "Bla - go - slo - vi - o vas sve - mo - gu - či Bog," and the second line reads "O - tac i Sin i Duh Sve - ti. N.A - men."

*Zatim đakon, ili sam svećenik, sklopljenih ruku prema narodu kaže:  
Idite u miru.*

*Narod odgovori:  
Bogu hvala*